

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА  
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ



BOSNA I HERCEGOVINA  
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA  
BOSNE I HERCEGOVINE

ДОМ НАРОДА  
ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ

DOM NARODA  
PREDSTAVNIČKI DOM / ZASTUPNIČKI DOM

Савјет националних мањина БиХ

Vijeće nacionalnih manjina BiH

Broj: 05/7-39-1-158-3/23

Sarajevo, 1. 2. 2023.

ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ  
- ZASTUPNIČKI DOM  
- DOM NARODA

BOSNA I HERCEGOVINA  
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE  
SARAJEVO

X

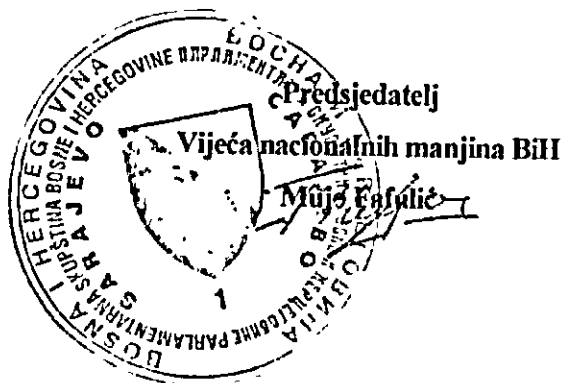
PRIMLJENO: 02-02-2023			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga
05/7-39-1-158-3/23		263/23	

PREDMET: Izvješće o radu Vijeća nacionalnih manjina  
Bosne i Hercegovine za 2022. godinu

Poštovani,

U privitku dostavljamo Izvješće o radu Vijeća nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine za 2022. godinu, usvojeno na 3. sjednici Vijeća nacionalnih manjina BiH, održanoj 30. 1. 2023.

S poštovanjem,



Dostavljeno:

- naslovu
- a/a

Broj: 05/7-39-1-158-3/23

Sarajevo, 31. 1. 2023.

**IZVJEŠĆE O RADU VIJEĆA NACIONALNIH MANJINA  
BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2022. GODINU**

**Sarajevo, siječanj 2023. godine**

**IZVJEŠĆE O RADU**  
**VIJEĆA NACIONALNIH MANJINA BiH**  
**ZA 2022. GODINU**

**1. Uvodne napomene**

Vijeće nacionalnih manjina BiH je stalno savjetodavno tijelo Parlamentarne skupštine BiH. Na temelju članka 5. Odluke o Vijeću nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“, broj 10/21) (u daljnjem tekstu: Odluka), također je utvrđeno da Vijeće daje mišljenja, savjete i prijedloge Parlamentarnoj skupštini BiH o pitanjima koja se tiču prava, položaja i interesa nacionalnih manjina u Bosni i Hercegovini.

Članovi Vijeća nacionalnih manjina BiH do 27. 7. 2022. bili su:

Halil Bicaj (Albanac),

Dragan Marković (Crnogorac),

Jovanka Manžalović-Šalaka (Čehinja),

Jakob Finci (Židov),

Tihomir Knežiček (Talijan),

Eva Pašić-Juhas (Mađarica),

Vjeročka Gajić (Slovakinja),

Todorka Jovanović (Makedonka),

Velibor Kuvač (Nijemac),

Dejan Piotrovski (Poljak),

Hakan Varan (Turčin),

Silvija Vujović (Rumunjka),

Marija Grbić (Slovenka),

Andrija Svatok (Ukrajinac),

Mladen Radmilović (Rus),

Tijana Vučurević (Rusinka),

Nedžad Jusić (Rom),

Davor Ebner (Austrijanac).

Dužnost predsjedatelja Vijeća obnašao je Andrija Svatok, prva zamjenica bila je Tijana Vučurević, a drugi zamjenik bio je Velibor Kuvač.

Na temelju članka 3. stavka (5) Odluke, Parlamentarna skupština BiH je na 30. sjednici Zastupničkog doma, održanoj 27. 6. 2022., i na 24. sjednici Doma naroda, održanoj 27. 7. 2022., donijela Odluku o imenovanju Vijeća nacionalnih manjina BiH u sljedećem sastavu:

Zamire Sokoli (Albanka),

Davor Ebner (Austrijanac),

Skender Mustagrudić (Crnogorac),

Željko Vaško (Čeh),

Franjo Rover (Talijan),

Ernest Grin (Židov)

Saša Mićin (Mađar),

Todorka Jovanović (Makedonka),

Velibor Kuvač (Nijemac),

Dejan Piotrovski (Poljak),

Mujo Fafulić (Rom),

Violeta Džolan (Rumunjka),

Igor Kotjelnikov (Rus),

Mihal Hemun (Rusin),

Danijel Štefek (Slovak),

Dragica Tešić (Slovenka),

Hakan Varan (Turčin),

Miroslav Bobrek (Ukrajinac).

Za predsjedatelja je izabran Mujo Fafulić, za prvu zamjenicu Todorka Jovanović, a za drugu zamjenicu Violeta Džolan.

Stručnu i tehničku pomoć Vijeću, u skladu s aktima Parlamentarne skupštine BiH, pružaju zaposleni u Uredu tajnika Zajedničkog povjerenstva za ljudska prava.

## **2. Sjednice i sastanci Vijeća nacionalnih manjina BiH**

U 2022. godini prethodni saziv Vijeća održao je sedam redovitih sjednica i jednu zajedničku sjednicu sa Savjetom nacionalnih manjina Republike Srpske, na kojima je razmatrano 46 točaka dnevnog reda, ne računajući teme i inicijative iznesene u raspravi o tekućim pitanjima.

**Tablični prikaz**

Redni broj sjednice i datum održavanja	Broj razmatranih točaka
79. sjednica, 25. 1. 2022.	5
Zajednička sjednica VNMBiH i SNMRS, 24. 2. 2022.	5
80. sjednica, 24. 2. 2022.	5
81. sjednica, 30. 3. 2022.	5
82. sjednica, 7. 4. 2022.	4
83. sjednica, 19. 5. 2022.	8
84. sjednica, 3. 6. 2022.	4
85. sjednica, 4. 7. 2022.	5
<b>UKUPNO:</b>	<b>46</b>

Članovi Vijeća nacionalnih manjina BiH održali su 24. 2. 2022. zajedničku sjednicu Vijeća nacionalnih manjina BiH i Savjeta nacionalnih manjina RS-a u Banjoj Luci. Na toj zajedničkoj sjednici raspravljano je o unaprjeđenju suradnje Vijeća nacionalnih manjina BiH sa Savjetom i Savezom nacionalnih manjina RS-a, uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina u BiH i donošenju strategije za nacionalne manjine na razini BiH.

Pored navedenog, u travnju 2022. održan je sastanak članova Vijeća s visokim povjerenikom za manjine. Visoki povjerenik najvećim se dijelom interesirao za aktivnosti nacionalnih manjina u Bosni i Hercegovini, posebno kvaliteti obrazovanja, pitanju financiranja i radu s predstavnicima nacionalnih manjina iz drugih zemalja.

Vijeće nacionalnih manjina BiH u novom sazivu održalo je dvije sjednice, od kojih je prva sjednica bila konstituirajuća.

**Tablični prikaz**

1. sjednica novog saziva VNMBiH, 16. 11. 2022. (konstituirajuća)	2
2. sjednica, 14. 12. 2022.	4
<b>UKUPNO:</b>	<b>6</b>

U smislu razmatranih materijala, Vijeće je u 2022., uz ostalo, raspravljalo i o:

- prezentaciji Prijedloga izmjena i dopuna Ustava Bosne i Hercegovine i Izbornog zakona Bosne i Hercegovine (prijedlog dostavljen Interresornoj radnoj skupini za izradu izmjena izbornog zakonodavstva);
- odgovoru Vijeća nacionalnih manjina Federacije BiH i Federalnog ministarstva pravde povodom akta Vijeća nacionalnih manjina BiH broj: 05/7-39-1-158-77/21 od 6. 12. 2021. (nakon što je zaprimio odgovor, VNMBiH je zaključio da postupak izbora članova Vijeća nacionalnih manjina Federacije BiH u novom sazivu nije bio dovoljno transparentan, a VNMFBiH je tvrdio suprotno. Federalno ministarstvo pravde odgovorilo je da Zakonom nije propisano na koji način pripadnici određene nacionalne manjine biraju svoje predstavnike ako je registrirano više udruga pripadnika iste nacionalne manjine, te smatraju da bi u tom slučaju udruge trebale predložiti zajedničkog kandidata);
- Prijedlogu izvješća o radu Vijeća nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine za 2021. godinu (Izvješće VNMBiH dostavljeno je Zajedničkom povjerenstvu za ljudska prava (u daljnjem tekstu: ZPLJP) i domovima Parlamentarne skupštine BiH na usvajanje. Izvješće je usvojeno na 18. sjednici ZPLJP-a, održanoj 26. 4. 2022., te na 29. sjednici Zastupničkog doma, održanoj 7. 6. 2022., i na 23. sjednici Doma naroda, održanoj 15. 6. 2022.);
- Prijedlogu plana rada Vijeća nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine za 2023. godinu;
- odgovoru na dopis Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH i odgovoru na pitanja posebnog izvijestitelja UN-a za manjine povodom izrade tematskog izvješća: „Prevencija sukoba zaštitom ljudskih prava manjina“ (dostavljeno Ministarstvu za ljudska prava i izbjeglice BiH);
- priopćenju za javnost pet tuzlanskih udruga nacionalnih manjina (zauzet stav i odgovoreno na priopćenje);
- Informaciji sa zajedničkog sastanka Vijeća nacionalnih manjina BiH i Savjeta nacionalnih manjina Republike Srpske (usvojeni zaključci i informacija primljena k znanju);
- usmenoj informaciji o pomoći izbjeglicama ukrajinskog podrijetla (informacija primljena k znanju);
- Zabilješki sa sastanka članova Vijeća nacionalnih manjina BiH i visokog povjerenika OEES-a za nacionalne manjine Kairata Abdrakhmanova (informacija primljena k znanju);
- usmenoj informaciji o izboru članova Vijeća nacionalnih manjina Brčko Distrikta BiH (informacija primljena k znanju);

- aktivnostima Vijeća nacionalnih manjina BiH, sukladno zaključcima sa sastanka s visokim povjerenikom OESS-a za nacionalne manjine Kairatom Abdrakhmanovim (informacija primljena k znanju);
- aktualnom stanju u udrugama nacionalnih manjina kao posljedici neusvajanja Zakona o Proračunu institucija BiH i međunarodnih obveza BiH za 2022. godinu (zauzeti stavovi i upućeni dopisi nadležnim institucijama BiH);
- dopisu Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH, akt broj: 05/7-50-18-739/22 od 10. 5. 2022. (Zahtjev VNM-a Unsko-sanskog kantona sa zahtjevom za podnošenje inicijative za dopunu članka 13.14. Izbornog zakona BiH na način da se predmetni članak dopuni pripadnicima nacionalnih manjina koji sudjeluju na izborima za kantonalnu razinu, odnosno skupštine kantona);
- Inicijativi Vijeća nacionalnih manjina Kantona Sarajevo za zajedničko djelovanje prema nadležnim organima BiH, akt broj: 03/6-37-606/22 od 15. 4. 2022. (inicijativa prihvaćena);
- Informaciji Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH o dodjeli sredstava granta za vrijeme privremenog financiranja institucija BiH, akt broj: 05/7-39-1-115-82/22 od 6. 5. 2022. (informacija primljena k znanju);
- Informaciji o formiranju Foruma za izradu alternativne strategije nacionalnih manjina u Bosni i Hercegovini (informacija primljena k znanju);
- Informaciji Vijeća nacionalnih manjina Federacije BiH, akt broj: 05/7-50-18-758/22 od 12. 5. 2022., te dopisima Federalnog ministarstva pravde u vezi sa žalbama na postupak izbora članova Vijeća nacionalnih manjina Federacije BiH (informacija primljena k znanju);
- Obavijesti Neovisnog povjerenstva za praćenje uvjeta boravka u zavodima, postupanje i poštivanje ljudskih prava osoba nad kojima se izvršavaju kaznene sankcije i druge mjere koje je izrekao Sud BiH, strani sudovi za djela predviđena Kaznenim zakonom BiH ili međunarodnim ugovorom čija je potpisnica BiH ili drugi sud sukladno zakonu BiH o postupanju povodom predstavke (broj: 05/7-39-1-115-70/22 od 2. 2. 2022.), akt broj: 05/6-50-15-27-76-6/22 od 16. 5. 2022. (informacija primljena k znanju);
- Informaciji sa sastanka Koordinacijskog odbora za nacionalne manjine, u organizaciji Vijeća Europe i EU, u sklopu programa „*Horizontal Facility* za Zapadni Balkan i Tursku“ (informacija primljena k znanju);
- Predstavi broj: 05/7-50-17-256/22 od 15. 2. 2022. (nakon razmatranja navedene predstavke VNMBiH je odlučio dostaviti ju Neovisnom povjerenstvu za praćenje uvjeta boravka u zavodima, postupanje i poštivanje ljudskih prava osoba nad kojima se izvršavaju kaznene sankcije i druge mjere koje je izrekao Sud BiH, strani sudovi za djela predviđena Kaznenim

zakonom BiH ili međunarodnim ugovorom čija je potpisnica BiH ili drugi sud sukladno zakonu BiH, uz molbu da ga obavijesti o daljnjem postupanju);

- prijedlogu dopisa za *Mtel kompaniju* povodom ukidanja kanala na jezicima manjina (dopis dostavljen *Mtel kompaniji*);
- Inicijativi za povećanje iznosa sredstava za primjenu Akcijskog plana BiH za društvenu inkluziju Roma i Romkinja za razdoblje 2021. – 2025. godine, akt broj: 03/6, 05/7-39-3-1789/22 od 10. 11. 2022. (inicijativa primljena k znanju).

U izvještajnom razdoblju aktivnosti Vijeća pratili su i mediji.

Također, rad Vijeća pratio je Sektor za odnose s javnošću Parlamentarne skupštine BiH te su informacije o radu Vijeća redovito objavljivane na internetskoj stranici Parlamentarne skupštine BiH. Detaljne informacije o pojedinim aktivnostima dostupne su u materijalima za sjednice Vijeća nacionalnih manjina BiH i pojedinačnim zapisnicima.

### 3. Zaključak

Vijeće je tijekom 2022. djelomično realiziralo aktivnosti planirane za prva dva kvartala 2022. godine. Razlog neispunjavanja dijela planiranih aktivnosti rezultat je objektivnih okolnosti (razlozi su varirali od onih političke prirode do činjenice da je 2022. godina bila godina pandemije Covida-19, kao i da je polovicom godine /u srpnju 2022./ izabran novi saziv Vijeća nacionalnih manjina, koje je konstituirano u studenome). Bez obzira na određene objektivne teškoće, Vijeće ističe dobru suradnju s Ministarstvom za ljudska prava i izbjeglice BiH, Ministarstvom financija BiH, Vijećem Europe u BiH, Središnjim izbornim povjerenstvom BiH te ostalim domaćim i međunarodnim organizacijama.

